

???? ?????? ??? ?????? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ???????????
??? 14?? ????? 2020,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ?????? ??????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 135, ???????????
1, ?????????? ??, ??? ????????? 2006/112/?? ??? ????????????, ??? 28?? ??????????? 2006,
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? 2006, L 347, ? 1).

2 ? ?????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???????, ???????, ??? United
Biscuits (Pension Trustees) Ltd (??? ?????: United Biscuits Pension) ??? United Biscuits Pension
Investments Ltd (??? ?????: UB) ???, ??????????, ??? Commissioners for Her Majesty's Revenue &
Customs (?????????????? ??? ??????????????? ?????? ??? ?????????? ???????????), ?????????? ?? ???
????????? ?????? ???? ?????????????????? ?????? (???) ??? ??????????? ??????????????? ??????????
????????????????????? ??????????.

?? ??????? ?????????

?? ??????? ??? ???????

?? ?????????? ?????? ???

3 ?????? ?? ?????? 2, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ????????? 2006/112, ?????? ???
????????????? «?? ?????????? ????????????, ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????? ??? ???????
????? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ??????».

4 ?? ?????? 131 ??? ????????? 2006/112, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? 1,
????????????????? «????????? ???????????», ??? ??????? IX, ?????????????????? «?????????????», ??? ?? ?????
?????????, ??????? ?? ?????:

«?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? 2 ??? 9 ?????????????????? ?? ??? ???????????
?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ???
?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ??????????????????
????? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ? ??????????????»

5 ?? ?????? 135, ?????????????? 1, ??? ????????? 2006/112, ?? ?????? ?????????????????? ???
?????????? 3, ?????????????????? «????????????? ?????? ??????????????????», ??? ??????? IX ??? ?????????,
????????????? ?? ?????:

«?? ?????? ???? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????:

?) ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????, ?????? ??????? ?????????????????????? ??
?????????? ?? ?????? ?????????? ???????????, ??? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????????????????? ????????????,

[...]»

6 ? ?????????? ???? ?????????????????? ??? ?????? 13, B, ?????????? ??, ??? ?????? ??????????
77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? – ?????? ?????????? ??????
????????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ? 49, ??? ?????:

???? ?????), ?? ????? ????? ????? ?? 31 ?????????? 2006.

?? ????????? ?? ??? ????????? ????????

7 ? ????? ?????? 79/267/E? ???? ??????????, ??? 5?? ??????? 1979, ???? ?????????????
??? ?????????????, ?????????????? ??? ????????????? ?????????? ??? ??????? ??? ??????? ???
????????????????? ??? ?????????????????? ????? ??? ??? ??????? ?????? (?? ????. ????. 06/001, ?.
57), ???? ??????????????? ?? ??? ??????? 2002/12/? ???? ????????????? ?????????????? ??? ???
?????????????, ??? 5?? ??????? 2002 (?? 2002, L 77, ? 11) (??? ?????: ?????? ??????? ?????
????????????? ?????), ?????? ??? ?????? 1 ?? ?????:

«? ??????? ??????? ?????? ??? ??????? ??? ??? ??????? ??? ?????????? ?? ??????????
????????????????? ?????????????????? ??? ??????????? ??? ??????????????? ?? ??????? ??????
????????????????? ?' ??? ??????? ?????? ? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?????:

1. ??? ??????????? ?????????????, ??' ???? ????????????? ??? ??? ?????????:

?) ??? ?????? “????” [...]?

?) ??? ????????? ??????????

?) ??? ?????????? ????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????????
????? [...]?

?) ??? ?????????? ??? ?????????? ???? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????, ??? ???
????????? “permanent health insurance” (????????? ?????????? ??????? ??????????, ??
?????????)?

2. ??? ?????????? ??????????, ??' ???? ?????????? ??? ??? ?????????, ?????????? ????
?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????????? ??????:

[...]

?) ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????????????, ??????
????????? ??? ??????????????, ??? ?? ?????????? ?????????????, ??? ??????????? ???
????????????????? ??????????, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????? ??????? ??
?????????? ?????????, ?? ?????????? ????????????? ? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????
?????????????????

?) ??? ?????????? ??? ?????????????? ??[? ?????????] ??, ???? ?????????????? ??? ??????
????????????? ??? ?????????? ???? ?? ?????????? ??? ?????????? ???? ??? ?????????????? ??? ??
????? ?????????? ??????

[...]

3. ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ????? ???
????????????????? ? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????, ??' ????
????????????? ? ??????????????, ??????? ?? ?? ?????????? ???? ?????????? ??????, ???
????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????.»

8 ???? ?? ?????? 6, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????:

«? ???????? ???? ?????????????? ??? ???????????? ???? ???????? ?????? ?????????? ????
????????????? ?????????? ?????????????? ??????.

[...]»

9 ?? ????? 7, ???????????? 2, ??? ?????? ????????? ???? ??? ?????????? ????? ????? ?? ?????:

«? ?????? ?????????????? ??? ?????? ???? ?????????? ??? ??????????. ?????????? ?????????? ???
?????, ?????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????????????? ? ??????? ??????.

[...]»

10 ?? ????? 8, ????????????? 1, ??? ?? ???? ?????????? ?????? ?? ?????:

«?? ??????? ???? ???? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????? ??
????????? ??????:

[...]

?) ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ???? ???? ?????????????????? ??? ??????????????????
??? ??? ?????????? ??????? ???? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????, ??????????????
????? ?????? ?????????????? ??????????????????..»

11 ?? ???????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????????
«????????????? ???? ?????????», ??? ??????? VII ??? ??????? ?????????????????? «?? ??????????
????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 1, ???????
2, [?????????] ?? ??? ??».

12 ? ?????? ??????? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ???
??????? 2002/83/?? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ??????????????, ??? 5?? ??????????
2002, ??????? ?? ??? ?????????? ???? (?? 2002, L 345, ? 1). ??? ?????? 2 ??? ??????? 2002/83
????????????????????? ?? ?????????? ??? ??????? 1 ??? ?????? ?????????? ???? ?????????????? ????.
?? ?????? 5, ????????????? 2, ??? ????????? 2002/83 ???? ??? ???? ?????????????? ?? ?? ?????? 7,
???????????? 2, ??? ?????? ?????????? ???? ?????????????? ?????. ?? ?????????? ? ??? ???????
2002/83 ???? ???? ???? «????????????? ???? ??????????» ??? ??? ??????? VII ??? ??????????
????? ?????????????????? «?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ???
????????????????? ??? ?????? 2, ??????? 2, ?????????? ?? ??? ??».

13 ? ?????? 2002/83 ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ??????? 2009/138/?? ???
????????????? ?????????????????? ??? ??? ??????????????, ??? 25?? ?????????? 2009, ??????? ?? ???
????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? (????????????????? ??)
(??? ???? : ?????? ?????????????????? ??). ?? ?????? 2, ????????????? 3, ??? ??????? 2009/138
????????????, ?? ??? ???? ?????????????????? ???, ?? ?? ?????? 1 ??? ?????? ?????????? ????
????????????? ????, ?? ?? ?????? ???? ?????????????????, ???' ??????, ??????????.

14 ?? ????? 14, ????????????? 1, ??? ?????????? ?????????????????? ??, ?? ?????? «?????», ??????????
?????:

«? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????, ?????????????????? ??? ??? ?????????
??????, ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????..»

15 ?? ????? 15, ?????????? 2, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????:

«??? ?? ?????????? ?? ?????? 14, ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????, ????
????????? ?? ?????? ? ??? ?????????????? ? ? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????, ?????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ? ?????? ??????»

16 ?? ?????????? II ?? ?????????? ?????????????? II, ?? ?????? «?????? ?????????? ?????»,
????????????????? ?? ?????? VII ?? «????????? ?????????????? ??????? ??????????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? 2, ?????????????? 3, ?????????? ??, ?????? iii
??? iv».

?? ??????? ?? ?????????? ??????????

17 ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??, ??????? ?? ?? ??????????
?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?? ???????
????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ???????, ?????????????????????? ???????
?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ???????,
????????????? ?? ?? ?????? ?? «?????????????» ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? Insurance Companies Act
(????? ??? ?????????????????? ?????????) (?? ????: ?????????????).

18 ???????, ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ???
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ??????????
????????????????? ?????????? ?????????????????????? ??????? ?????????? ?????? ?? ??????????????
?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? (?? ????: ??
????????????).

19 ??? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ???????
?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??, ??? ?? ?????????? ??????? ?????????, ?
????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????? ?????????? ??
?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?? ??????????????. ??? ?? ?? 1?
????????????? 2005, ? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ??
?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ??????. ??? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ??????????????, ? ?????????????? ??? ?????????,
???? ?? ?????? ?????????????, ?? ??????? ?? ?????????? ????? ?? ?? ?? ??????? ??????????
????????????????? ?????????? ?????????????????????? ??????? ?? ?? ?? ?????????????? ??
?????????????, ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ????? ?? ???.

? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ???????.

20 ? United Biscuits Pension ?????? ? ?????????????????????? ??? ??????????????????
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ?? United
Biscuits (UK) Ltd. ? UB ?????? ? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??????????????
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??
????????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? 1989 ?? ?? 2006.

21 ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ??????????
????????????????????? ?? ?????????????? ??????????????????. ?? ?????????????????? ?????? ??? ??
????????????????? ?? ?? ?? ??????????????

22 ?????? ??? ?????????? ??? ??????????????, ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??
????????????? ??? ??????????, ?????? ??? ??????? ? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ???????
?????????, ?? ?????????????? ??? ??? ???, ??????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ? United Biscuits
Pension ??? ? UB.

23 ?? ?????????? ??????, ?? ?????????????????????, ??????? ??????, ??? ??????????????????
?????????, ??????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????
??? ?????????? ???, ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? High Court of Justice (England &
Wales), Chancery division [????????????????? ?????????????? (?????? ??? ??????) (?????
????????????? ??? ?????? ?????????????? ??????????), ?????????? ??????????].

24 ?? ?? ??? ?? ??????????????, ?? ?????????? ??? 30?? ????????????? 2017, ?????????? ??? ??????????
????? ?????????????? ??? ??? ?? ??????? ??????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????
????????? ??????????.

25 ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????, ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ??
?? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??????????????
????????????? ?????????????????????? ??????????.

26 ??? ??? ?????????? ??????, ?? Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) [?????????
(????????? ??? ??????) (????????????? ??????), ?????????? ??????????] ?????????? ?? ?????????????? ???
????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????
?????????.

«????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ???
????????????? ?????? ?????????????? ??? ?) ?????????????? ???/? ?) ?? ??????????????, “?????????????????
????????????”, ?????? ??? ??????? ??? ??????? 135, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????
2006/112;»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

27 ??????????????, ?????????????????????? ???, ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????
????????????? ??????????????, ?????????????, ??? ??? ?????? ??????? ??? ??? ??? ??????? 2006/112, ???
?????? ??? ?? ??????? 135, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? 2006/112 ??????
????????????????????? ?? ?? ??????? 13, B, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ??? ??????????????????
????????? ??????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ??? ??????
?????????????, ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????.

28 ?? ?? ?????????? ???, ?? ??????? ?????????????? ??????, ???' ???????, ?? ?? ??????? 135,
?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? 2006/112 ?????? ??? ??????? ??? ?????????????
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????????????????
????????????????????, ?? ?????????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????
????????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?? «????????????????????? ??????????», ?????? ??? ??????? ???
????????????? ??????, ???, ?? ?? ???????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ??? ???
????????????? ? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????.

29 ?????????????, ???????, ??? ?? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? 135, ?????????? 1, ??? ?????? ??? ??? ?????? ?? ??????????????
?????, ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?
? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ????????? ??????
??? ?????????? ??? ??? (??????? ??? 17?? ???????? 2016, Aspiro, C 40/15, EU:C:2016:172,
????? 20).

30 ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??????????????????,
????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ??????????, ??? ?? ?????? ??? ? ??????????
?????????????, ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????, ?? ????????? ???
?????????????, ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????, ?? ??????????????????
????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? (??, ?????? ??? 17?? ???????? 2016, Aspiro, C 40/15,
EU:C:2016:172, ????? 22 ??? ??? ?????????????????? ??????????).

31 ?? ??????????, ?? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????????????? ???
??? ??' ?????????? ?????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ???
????????????? ???, ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????
?????????.

32 ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????? 29 ??? 30 ??? ?????????? ??????????, ?????????? ??? ? ??????????
??? ?????????????? ??? ?????? 135 ?????????? 1, ?????????? ??, ??? ???????? 2006/112
????????????????? ???' ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???
??? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????.

33 ?????????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ????, ??? ??? ??
????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? «?????????????
?????????» ??? ?? ?????? 135, ?????????? 1, ?????????? ??, ??? ???????? 2006/112.

34 ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????, ?? ?????????? ??? ?????? ???
????????????????? ?? ?????? 18 ??? ?????????? ??? 25?? ?????????????? 1999, CPP (C?349/96,
EU:C:1999:93), ??? ?? ?????? 30 ??? ?????????? ??? 8?? ???????? 2001, Skandia (C?240/99,
EU:C:2001:140).

35 ??????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????????, ???' ??????, ??? ?????? ?????? ???
????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??? «?????????» ?????????? ??? ?? ??????????????????
????? ?????????? ?? ??? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ??? ??? ?????????.

36 ??????, ??? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? 71 ??? 75 ???
????????? ??? ??? ??? ?????? ??????, ?????????????????? ??? ?? ?? ??? ?????????,
????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????, ?????????????, ???
?????????????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ??????????, ??? ??????
?? ?????? ?? ?????? ? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ???
?????????????????. ?????????, ?? ?????????, ?? ?????, ??????, ?????????? ??? ???
«?????????» ?????? ??? ??? ?????? ??? «????????????? ?????????», ??? ?? ??????
????????? ??? ???, ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ???
????????? ??? «????????????? ?????????» ??? ?????????????? ?????? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ??????. ??????, ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ???
????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 29 ??? 30 ??? ?????????? ??????????

????? ?? ?? ?????? ??? ????????????? ? ?? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ??????? ???
?????? ????? ?????? ??? ????????????

37 ????????, ? ??????? ??????? ??? ??????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????? ??
????????? ??? ?????? ??? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????? ????
?? ?????????? ??? ??????? ??? ??????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????
?????????? ??? ?????? 135, ?????????? 1, ?????????? ??, ??? ??????? 2006/112.

38 ?????????????, ??? ?? ?????? ??? ?????? 1 ??? ?????? ??????? ??? ??????????
????, ?? ?????? ?????????????????? ???' ?????? ??? ??????? ??? ?? ?????????????????, ??
????????????????? ??????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????
???? ?? «????????????» ??? ?????????????????? ????? ?????????? 1 ??? ?????? ?????? ??? ??
«?????????» ??? ?????????????????? ????? ?????????????? 2 ??? 3 ??? ?? ????? ??????

39 ?????? ??? «?????????» ?????? ?????????????????? ?? «????????? ??????????????
????????????? ?????????? ??????????????????».

40 ??? ??????????, ???' ??????, ? ??????? ?????????????? ??? ?????? 58 ??? ??????????
???, ?????????? ?? «????????????» ??? ?????????????????? ????? ?????????? 1 ??? ?????? ??????
????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ???, ??
«?????????» ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????
????????????????? ??????????????????. ?????????? ??? ?????????????? ???????, ?? ??????
????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ????? ??? ?? ?????????? ??? ???
?????????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? «????????????» ??? ?? ?????? ??? ???????
????? ????????????

41 ?????????, ? ?????????? ??? ?????? ??????, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????????, ?? ?? ?????????? ?? «????????????» ??????? ??? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??????

42 ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????, ?? ???????????
???? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ?????? ?????????????,
????????? ??? ?????????????? ?????? ??????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????????????
????????? ??? ??????? ??? ?????????????? ??????????????????

43 ???????, ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????? ??? ?? ??? ?? ?????????? ???
????????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? «?????» ? «????? ?????????? ????».

44 ??????, ? ?????????? ??? ??????? ?? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????
???????????

45 ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ???????
????? ?????????????? ???, ?????????????? ? ?????????????? ???, ??? ?????????????? ? ???????
????????????????? ??? ?????? 60 ??? ?????????? ???, ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ???
????? ??????? ??????? ?????????????????, ?????? ?????? ???, ?????? ??????? ?? «??????
????????????????? ??????????», ??? ?? ?????????? ??? ??????????, ?? ???????, ??? ??????? ???
??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? «?????» ?????????????????, ?????????? ??? ??
????????? ??? ? «????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????????», ???
????????????????????? ??? ?????? VII ??? ?? ??? ?????????????????, ??? ?????????? ??????
????????????????? ?????????? ??? ?????? ??????????????????

46 ??? ?????? ??????????, ?? ??????? ??? ??????? ??? ?????? ??????? ?? ??????????????
??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ??? ?? ??? ??

??????? ??? ?????????? ??????. ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????, ? ??????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? (????????? ??? 8?? ????????????? 2005, C?280/04, Jyske Finans, C 280/04, EU:C:2005:753, ????? 31).

47 ???????, ?? ??? ?? ?????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ? ??? ??????? 2002/83 ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ??? ??????? ?????????????? II, ?????????????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????? ? ???????????, ?????? ?????, ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ??????? ?????????? ??????.

48 ? ?????? ??? ?????????????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? 1 ??? 6 ??? ?????? ??????? ??? ?????????????? ???, ?? ?????? ?????????????? ???' ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ???????, ??? «??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??????? ??????».

49 ??? ??????????????, ??? ??????? 38 ?. ??? ?????????? ??????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? «?????????????» ??? ??? ?? ?????????????? «?????????», ?????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????.

50 ?????????, ??? ?? ?????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??????? ??? ??????????, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ???????, ??? ? ?????????? ??? ?? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????.

51 ?????????????? ?????? ??? ??????? ??? ??????????????, ??? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 135, ??????????? 1, ?????????? ??, ??? ????????? 2006/112 ??? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????, ?? ?????????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????????, ??? ??????? ?? ?????????????????? ?? «????????????????? ??????????», ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????, ???, ?? ?? ??????, ??? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ? ?? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????.

??? ??? ?????????????? ???????

52 ?????????? ??? ? ??????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ?' ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????, ??? ??? ?? ??? ?????????, ??? ?????????????.

??? ??? ?????? ??????, ?? ????????????? (????? ?????) ?????????????:

?? ????? 135, ?????????? 1, ????????? ??, ??? ???????? 2006/112/?? ??? ????????????,
 ??? 28?? ?????????? 2006, ???????? ?? ?? ?????? ????????? ?????? ????????????????? ??????,
 ????? ??? ??????? ??? ?? ??????????? ??????????????? ????????????? ??? ????????????? ???
 ????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????, ??
 ?????????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????????, ???
 ????????? ?? ?????????????????? ?? «????????????????? ??????????», ????? ??? ??????? ???
 ?????????? ??????, ???, ?? ?? ???????, ??? ????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ???
 ??? ??? ??? ???????????? ? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????.

(?????????)

* ?????? ??????????????: ? ??????????